



联合国 大会



PROVISIONAL

A/45/PV.80
9 September 1991

CHINESE

大会

第四十五届会议

第八十次会议临时逐字记录

1991年8月27日星期二，下午3点
在纽约总部举行

主席：萨尔登博格先生 (副主席) (巴西)

- 联合国经费分摊比额表(续)
- 通过议程和安排工作：秘书长关于重新审议议程项目17(a)(任命行政和预算问题咨询委员会成员)的说明(续)
- 联合国安哥拉核查团经费的筹措：第五委员会的报告(第二部分)(续)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

因主席缺席,副主席萨尔登贝尔格先生(巴西)主持会议。

下午3点40分开会。

议程项目125(续)

联合国经费分摊比额表(《宪章》第19条)(A/45/1004/Add.3)

主席(以英语发言): 我首先要提请大会注意文件A/45/1004/Add.3,其中载有秘书长写给大会主席的一封信,该信通知大会主席,自秘书长1991年4月29日、5月13日和5月31日的信发表以来,乍得已交付必要的款项,将其拖欠额减至《宪章》第19条规定的数额以下。

我是否可以认为,大会适当地注意到这一情况?

就这样决定。

议程项目8(续)

通过议程和工作安排: 秘书长关于重新审议议程项目17(a)的说明(任命行政和预算问题咨询委员会成员)(A/45/101/Add.2)

主席(以英语发言): 我现在请各位成员注意载于文件A/45/101/Add.2中的秘书长的说明,该说明第一段的内容如下:

“秘书长收到约翰·福克斯先生(美利坚合众国)和乌尔里希·卡尔比策尔先生(德国)辞去行政和预算问题咨询委员会职位的通知。因此,大会需在本届会议任命两人填补福克斯先生和卡尔比策尔先生留下的空缺,接任其未满任期,即分别至1993年12月31日和1992年12月31日。”

在这种情况下,并为了使大会能够采取必需的行动,将有必要重新审议题为“任命行政和预算问题咨询委员会成员”的议程项目17分项目(a)。

因此,我是否可以认为,大会不反对重新审议议程项目17分项目(a)以便任命行政和预算问题委员会两名成员?

就这样决定。

主席(以英语发言):各位代表知道,这个分项目通常是分配给第五委员会的。鉴于时间紧张,我是否可以认为各位代表同意直接在全体会议上作出任命?

就这样决定。

主席(以英语发言):我要再次提请各位成员注意秘书长的声明,该声明第2段内容如下:

“德国和美利坚合众国政府分别任命沃尔夫冈·明希先生和琳达·申威克女士填补这两个空缺。”

因此,我建议大会立刻开始任命行政和预算问题咨询委员会成员。

由于没有人反对,我们将照此办理。

我是否可以认为,大会愿意任命明希先生和申威克女士为行政和预算问题咨询委员会成员,任期从1991年8月27日开始,并分别于1992年12月31日和1993年12月31日届满?

就这样决定。

主席(以英语发言):大会就此结束对议程项目17分项目(a)的审议。

议程项目131(续)

联合国安哥拉核查团经费的筹措:第五委员会的报告(A/45/882/Add.1)

主席(以英语发言):我现在请第五委员会报告员沙迈勒·埃勒赛义德·纳塞尔先生介绍第五委员会的报告。

纳塞尔先生(埃及),第五委员会报告员(以英语发言):我再次荣幸地向大会提交载于文件A/45/882/Add.1第五委员会关于议程项目131(联合国安哥拉核查团经费的筹措)的报告。正如报告中所说,委员会在1991年8月12日和13日举行的第65次和

66次会议上审议了该议程项目。委员会收到了秘书长关于联合国安哥拉核查团经费的筹措的报告和行政和预算问题咨询委员会的有关报告。

在第66次会议上,第五委员会主席向委员会提交了载于该报告第7段中的决议草案的文本。摆在各位代表面前的这项决议草案同关于联合国维持和平活动经费的筹措的其他决议草案的形式相似。因此,我只突出该案文中的一些方面。

在执行部分第3段中,大会将决定为于1991年6月1日开始的联合国安哥拉第二期核查团继续使用现有的特别账户,该账户是根据1989年2月16日大会第43/231号决议为联合国安哥拉核查团所开设的。

大会还将在第4段中决定向特别账户拨出49 467 000美元毛额,其中包括行政和预算问题咨询委员会按大会第44/203号决议规定所批准的1 000万美元用于1991年6月1日至12月31日期间核查团的作业。

大会还将在第5段中进一步决定,作为一项特别安排,将上述期间拨款的49 467 000美元总额按照大会1989年3月1日第43/232号决议第3和4段所阐明并经大会第44/192B号决议调整的各类组成,在会员国之间分摊,并考虑到1989、1990和1991年的分摊比额表。

大会根据行政和预算问题咨询委员会报告第10和23段审查了它载于1990年12月21日第45/246号决议第3段中的决定之后,还将在第7段中决定,本决议第5段规定的各会员国分摊数额应扣除1989年1月3日至1991年5月31日期间估计剩余毛额1 421 658美元中各自的分摊额。

这是我要强调指出的一些方面,第五委员会未经表决通过了该决议草案。

主席(以英语发言):我谨感谢第五委员会报告员。

如果根据议事规则第66条没有任何建议,我将认为大会决定不讨论今天摆在大会面前的第五委员会的报告。

就这样决定。

主席(以英语发言):因此,发言将仅限于解释投票。各代表团对第五委员会建议

的立场已在委员会中阐明,并反映在有关的正式纪录中。

我愿提醒各位注意,大会根据第34/401号决定第7段同意,

“如果一个主要委员会和全体会议审议同一决议草案,各代表团应尽可能只解释投票一次,即在委员会或是在全体会议,但该代表团在全体会议的投票与其在委员会的投票有所不同时,不在此限。”

我要提醒各代表团,同样根据大会第34/401号决定,解释投票以10分钟为限,各代表团应在各自的席位上发言。

在我们开始就第五委员会报告中的建议采取行动之前,我要告诉各位代表:我们将以与第五委员会同样的方式作出决定。

大会现在就第五委员会的报告(A/45/882/Add.1)第7段中的决议草案作出决定。

第五委员会未经表决通过了该决议草案。

我是否可以认为大会愿采取同样做法?

决议草案获得通过。

主席(以英语发言):大会就此结束其对议程项目131的审议。

下午3点55分散会。